

# ELATERE

(export du DFSM au 20/04/2026 à 10:54)

---

var ELACTERE

## [1] ELATERE Sciences de la nature - Botanique

nom masc.

Etymologie FEW : Ø Ø

Définition

Jus du fruit du concombre\* d'âne.

### Notes

- syn ELACTERIUM
- Note encyclopédique  
Le terme *elater* vient du nom neutre latin *elaterium*. Taxinomie moderne pour le concombre d'âne, dit aussi mormodique: *Ecballium elaterium* (L.) A. Rich. (famille: *Cucurbitaceae*). [F. Vigeron]

### Citations

- Elatere est chaux et sès el quart degré. Laterides sunt catapuces ; elaterides est concombre sauvage. L'en queut le fruit de cocombres entor la sant Johan et le met l'en sechier au soleil.  
Anon. [Matthaeus Platearius], *Livre des simples medecines, 2nde moitié du XIIIe s.*, p. 84, § 472.
- Elacterum ( elactere ), c'est le jus de cucumere sauvaige, et a difference entre elacterides et elacterium, car elacterides sont les semences de cathapuce.  
Anon., *Grant herbier (Secrets de Salerne)*, XVe s., p. 62, n° 168.